

К И Е В еврейский

№12 (173)

ДЕКАБРЬ, 2014

КИСЛЕВ-ТЕВЕТ, 5775

ХАНУКА – ПРАЗДНИК СВЕТА!

Ханука в 2014 году отмечается с 16 по 24 декабря

*Немного света достаточно для того,
чтобы рассеять большую тьму.*

Еврейская мудрость

Ханука – праздник свечей, которые зажигают в честь чуда, произошедшего при освящении Храма после победы Иуды Маккавея над войсками сирийского царя Антиоха (потомка Селевкидов) в 164 г. до н.э. Масло, необходимое для зажигания храмового светильника – Меноры, было осквернено врагами. Евреи нашли лишь один кувшин чистого оливкового масла, которого должно было хватить только на сутки, но светильник горел 8 дней!

Историческая справка: историю Иудейского царства со времени завоевания Александра Македонского (IV в. до н.э.) до разрушения Иерусалима в 70 году 1-го века н.э. можно рассматривать как непрестанную борьбу между насильственной эллинизацией – попыткой навязать греческую культуру и традиции завоеванным народам, – с одной стороны, и верностью иудеев своему Богу и своим традициям – с другой.

Апогеем этой борьбы стало иудейское восстание под руководством семьи Маккавеев во II веке до н.э. Сирийский царь Антиох Епифан, проводя жестокую политику эллинизации, превратил Иерусалимский Храм в святилище Зевса Олимпийского. Он пытался сломить обособленность евреев и даже запретил еврейское б-гослужение. Были захвачены и сожжены свитки Торы. Под страхом смерти было запрещено соблюдение дня Шаббата, совершение обрезания, употребление кошерной пищи. В итоге всех этих глумлений поднялось мощное восстание, которое возглавили сыновья Маккавея.

Несмотря на перевес в численности и военном снаряжении, сирийцы были разбиты. Антиох послал еще один карательный отряд, а затем многочисленную армию, но они все потерпели поражение. Первым делом после своей победы Маккавеи очистили Храм от идолов, поставленных там сирийскими вандалами, и осветили его. Иуда и его соратники пост-

роили новый жертвенник и также осветили его. Это было в двадцать пятый день месяца Кислев.

Поскольку золотой семисвечник был похищен сирийцами, Маккавеи изготовили семисвечник из более дешевого металла. Когда они пожелали зажечь его лампы, они нашли только одну маленькую бутылочку с чистым оливковым маслом с печатью первосвященника. Этого масла могло хватить только на один день горения в лампадах. Но произошло Божественное чудо и этого масла оказалось вполне достаточно, чтобы лампы горели в течение целых восьми дней, пока не было изготовлено новое масло. Иосиф Флавий пишет в "Иудейских древностях":

"Иуда праздновал со своими согражданами возобновление жертвоприношений в Храме в течение восьми дней... Иудеи так радовались явившейся теперь вновь возможности вернуться к своим прежним обычаям..., что они условились на будущее время всегда праздновать день восстановления Храма восьмидневным праздником".

В память об этом счастливом событии Ханука празднуется ежегодно, начиная с 25 дня месяца Кислева. В первый день праздника зажигают одну свечу, во второй – две и т.д., и пока в последний вечер не зажигаются восемь свечей.

Подсвечник (ханукию) ставят на подоконник в знак верности иудаизму.

Еврейский фонд Украины поздравляет вас с праздником Хануки! И желает вам всегда иметь в своих сердцах доброе ожидание того, что ночь неизбежно сменится утром. Это в полной мере относится к истории, это относится к жизни каждого человека, это относится к сегодняшнему не легкому времени, которое переживает Украина. В тяжёлые моменты жизни кажется – тьма будет длиться вечно, и может возникнуть чувство, что утро уже не наступит. Но как однажды зажгли свечи храмового светильника, символизируя восстановление утраченной традиции и порядка, так же и сегодня мы ожидаем новый день и полное восстановление нашей родной земли Украины.

С праздником, дорогие друзья!



"Киев еврейский" получил аккредитацию в Верховную Раду Украины

С радостью сообщаем, что периодическое издание Еврейского фонда Украины "Киев еврейский" получило аккредитацию для освещения работы открытых пленарных заседаний Верховной Рады Украины восьмого созыва. Это даст нам новые возможности по расширению работы, которую ЕФУ ведет с момента своего создания.

27 ноября 2014 года состоялось торжественное заседание Верховной Рады Украины по случаю принесения присяги новоизбранными народными депутатами Украины и открытия первой сессии Парламента восьмого созыва. Мы все с нетерпением ждем перемен для нашей страны и верим, что шаг за шагом новоизбранный Парламент приведет Украину к реформам с помощью справедливых законов.

В Верховной Раде Украины восьмого созыва есть много достойных представителей еврейской общественности, и мы будем продолжать свою работу, которую ведем с момента создания Еврейского фонда Украины, по углублению межнационального и межконфессионального диалога в Украине. Надеясь на сотрудничество со стороны не только представителей еврейской общественности, избранных в новый Парламент, но и всех небезразличных депутатов, которым важно развитие свободы слова в Украине, свободы вероисповедания, национального и межконфессионального согласия и мира во всеми нами любимой стране.

Пресс-служба ЕФУ



В. Гройсман

Владимир Гройсман избран спикером Верховной Рады Украины

За решение назначить вице-премьер-министра Правительства Владимира Гройсмана спикером Верховной Рады восьмого созыва проголосовали 359 депутатов.

Эта убедительная победа исключила возможность обсуждения какой-либо другой кандидатуры на этот пост. От фракции "Опозиционного блока" за Владимира Гройсмана проголосовал один человек. На этом посту он сменил Александра Турчинова, который председательствовал в один из самых тяжелых периодов для нашей

страны – с 22 февраля 2014 года. До этого Парламент возглавлял Владимир Рыбак, который скрылся из Киева вместе с Виктором Януковичем после февральских событий в столице.

Как известно, сам Гройсман был мером г. Винница с 26.03.2006 по 27.02.2014. С 27 февраля он стал министром регионального развития, строительства и жилищно-коммунального хозяйства в Правительстве Яценюка.

В конце июля его назначили и.о. премьер-министра Украины, после того, как Правительство подало в отставку.

По материалам Тиждень.ua

Международный день борьбы с фашизмом и антисемитизмом

9 ноября 1938 года вошло в историю как "Хрустальная ночь". Во время всеобщего еврейского погрома в Германии было сожжено и разрушено около 300 синагог и еврейских домов. Погибло более 900 немецких евреев. По решению ООН этот день отмечается во всем мире как день борьбы с проявлениями фашизма, ксенофобии и антисемитизма. С того времени прошло почти 80 лет, но угроза фашизма и различных проявлений национальной нетерпимости существует и сегодня.

Именно поэтому 10 ноября 2014 года в Киеве состоялся круглый стол на тему "Искушение нацизмом – угроза для будущего", организаторами которого выступили Еврейский форум Украины, Ассамблея национальностей Украины и Благотворительный фонд "Для тебя".

Участники круглого стола: Аркадий Монастырский – президент Еврейского форума Украины; Ровшан Тагиев – председатель Ассамблеи национальностей Украины; Юлия Гольденберг – глава Правления ВБФ "Для тебя". Так же к участию в круглом столе были приглашены Пётр Шарафетдинов – президент Всеукраинского татарского культурного центра "Туган Тел"; Анка Фельдгузен – советник-посланник, постоянный заместитель посла Федеративной Республики Германии в Украине; Эдуард Багиров – глава Правления МПО "Международная лига защиты прав граждан Украины"; Василий Костицкий – председатель Национальной экспертной комиссии Украины по вопросам защиты общественной морали и многие другие.

"Мы за год сделали фантастический шаг вперед – от распределения "украиноязычные" и "русскоязычные" украинцы к многоэтнической, многоязычной, мультикультурной политической современной нации. Наши правые радикальные партии получили на последних выборах в Раду вместе 6,5% и не попали в число парламентариев. Мы можем гордиться, что в стране созданы условия для всех наций", – подчеркнул правительствен-



Выступает А. Монастырский

ный уполномоченный по вопросам этнонациональной политики Геннадий Друзенко.

"Убийство людей это ужасно, убийство по национальному признаку – еще хуже. Именно это и произошло в Хрустальную ночь. Разные народы становились жертвами ксенофобии и фашизма. Сейчас украинский народ страдает от этого. Информация искажается, и мы знаем такие примеры. Мы должны дать четкую оценку происходящего и дать рекомендации органам власти. Мы должны быть все вместе в борьбе с любыми проявлениями фашизма и ксенофобии", – сказал в своем выступлении Ровшан Тагиев.

Президент Еврейского форума Украины Аркадий Монастырский представил общественности мониторинг ситуации в Украине за текущий 2014 год. Год, в котором в течение зимы и начала весны в Киеве была очень напряженная обстановка. В связи с событиями Майдана и развернутой против нашего государства информационной войной были попытки вновь обострить в обществе конфликт по национальному признаку и спровоцировать антисемитские нападения. Стоит отметить, что при всей серьезности ситуации масштабных нападений и провокаций не произошло, однако за десять месяцев 2014 года в Украине наблюдались отдельные случаи антисемитизма и ксенофобии, что проявилось в нападениях на религиозных евреев, в осквернении еврейских кладбищ и мемориалов жертвам фашизма. Также зафиксированы отдельные проявления нетерпимости в СМИ и в интернет-изданиях.

Заместитель посла государства Израиль в Украине Ицхак Каган отметил, что очень правильно помнить прошлое, но надо говорить о настоящем. "Нам надо быть очень внимательными относительно того, что происходит сейчас в мире. Мы должны быть готовы защитить себя".

Пресс-служба Еврейского форума Украины

Достижения и перспективы еврейской общины Украины

12-13 ноября 2014 года самые влиятельные еврейские организации Украины провели совместную конференцию.

Еврейская диаспора Украины насчитывает в настоящее время около 600 организаций, как религиозных так и светских, из них 5 крупнейших были представлены на форуме: Еврейский форум Украины (ЕФУ), Общество еврейской культуры Украины, Еврейский совет Украины, Ассоциация еврейских организаций и общин Украины (Ваад), Сионистская федерация Украины.

Официальные приветствия форуму направили: Президент Петр Порошенко, глава Правительства – Арсений Яценюк, Уполномоченный Кабмина по вопросам этнополитики Геннадий Друзенко, киевская мэрия. С напутствиями делегатам выступили представители Всемирного еврейского конгресса и Американского еврейского комитета, послы и дипломаты Израиля, США, Франции, Австрии и Польши, глава Ассамблеи национальностей Украины Ровшан Тагиев, председатель Меджлиса крымскотатарского народа Рефат Чубаров, глава Союза поляков Украины Антоний Стефанович и другие почетные гости.

Из более чем 200 участников съезда, 50 были представители Еврейского форума Украины из разных городов нашей страны.

Одним из главных итогов проведенной конференции стала общая резолюция о создании Совета руководителей основных еврейских объединений Украины, принятая абсолютным большин-

ством голосов Еврейского форума Украины, делегатов конференций Ваада и представителями других еврейских объединений.

Оживленную дискуссию вызвал проект резолюции о ситуации в Украине, принятый с существенной поправкой, указывающей на вооруженную агрессию России против Украины. Члены всех организаций единодушно осудили происходящие военные действия сепаратистов на востоке нашей страны и их пособников из соседнего государства.

Президент Еврейского форума Украины Аркадий Монастырский отчитался о деятельности форума за последние 3 года и рассказал о планах и проектах на будущее. А также заметил: "Есть несколько важных мероприятий, которые следует провести организациям, что входят в состав ЕФУ, Ваада и др. Прежде всего – это болезненный вопрос, связанный с нашей памятью о Холокосте. Необходимо объединить усилия для создания музея истории Бабьего Яра. Второй вопрос, не менее важный – проведение конференции по вопросам еврейского образования, поскольку последняя такая конференция была проведена более 15 лет назад".

По результатам съезда делегатами всех указанных объединений был принят ряд резолюций, в частности "Об антисемитизме в Украине" и "О необходимости сохранения и реституции еврейского культурного наследия".

Пресс-служба Еврейского форума Украины

Международный день толерантности

Если я чем-то на тебя не похож, я этим вовсе не оскорбляю тебя, а, напротив, одаряю.

Антуан де Сент-Экзюпери

Этот Международный день был торжественно провозглашен в "Декларации принципов терпимости" ЮНЕСКО. И в 1997 году Генеральная Ассамблея ООН предложила государствам-членам ежегодно 16 ноября отмечать Международный день, посвященный терпимости, приурочивая к нему соответствующие мероприятия, ориентированные как на учебные заведения, так и на широкую общественность.

Слово "толерантность" произошло от латинского "tolerantia" – терпение. Таким образом, толерантность или терпимость – это уважительное отношение к чужим взглядам, образу жизни, поведению, обычаям, идеям, верованиям. В 1995 году на 28-ой Генеральной конференции ЮНЕСКО была принята "Декларация принципов терпимости". В этом документе были рассмотрены угрозы человечеству, которые несёт нетерпимость, предложены методы и программы борьбы с нетерпимостью.

Принятая Декларация гласит: "...люди по своей природе различаются по внешнему виду, положению, речи, поведению

и ценностям и обладают правом жить в мире и сохранять свою индивидуальность. Терпимость означает, что надо знать больше друг о друге, выявлять лучшее в традициях и верованиях друг друга. Нужно уважать друг друга как личность, самостоятельно определяющую свою самобытность, религиозную и культурную принадлежность, как личность, понимающую, что мы можем ценить свои особенности, не ненавидя особенности других".

ЕФУ имеет активную позицию и реализует множество проектов, направленных на воспитание и формирование толерантных отношений в обществе. Так как не случайно сказано: "Человек с огромным запасом терпения и толерантности идет по жизни с особой долей спокойствия и умиротворенности. Такой человек не только счастлив и эмоционально уравновешен, но он, к тому же, крепче здоровьем и меньше подвержен болезням. У него сильная воля, хороший аппетит, и ему легче заснуть, ведь совесть его чиста".

Пресс-служба Еврейского фонда Украины



ТОЛЕРАНТНОСТЬ

НОВОСТИ В УКРАИНЕ

ЗАПОРОЖЬЕ. День открытых дверей в синагоге

День открытых дверей, приуроченный к Международному дню толерантности, прошел 16 ноября в синагоге запорожской еврейской общины "Яхад".

День открытых дверей – это возможность для всех запорожцев, независимо от национальности и вероисповедания, познакомиться с еврейской культурой в живом, непосредственном общении, узнать о ней из "первых уст". Мероприятие прошло под звучным девизом "Синагога изнутри – приходи и посмотри!".

Для многочисленных гостей были организованы экскурсии по синагоге с рассказом о ее истории и архитектуре. Ведь стоит заметить, что запорожская синагога была построена в 1887 году и в 2014 отметила



свое 127-летие. Посетители смогли узнать об обычаях и традициях иудаизма, об особенностях еврейской кухни. В программе посещения синагоги проводился концерт "Еврейские хиты".

Каждый, кто пришел в этот день в синагогу, смог оставить на "Скатерти мира" свой символ или свое небольшое послание о мире и взаимопонимании. Гости написали молитвы за мир и, прикрепив их к шарам, запустили в небо.

На мероприятии присутствовала председатель татарской общины Запорожья Рахима Ахмерова, а также руководители греческого и болгарского сообществ.

ЧЕРНОВЦЫ. Семинар "Кто твой сосед"

Проект ЕФУ "Кто твой сосед" продолжает свою работу в Украине. 13-14 ноября 2014 года в гостеприимном городе Черновцы прошел семинар-тренинг по вопросам развития толерантных межэтнических и межконфессиональных отношений в городских общинах.

Буковина издавна славится многогранностью своей культуры и межнациональной толерантностью, поэтому учителя школ и гимназий города собрались, чтобы овладеть инновационными педагогическими технологиями и новыми методическими приемами по воспитанию толерантности, преодолению ксенофобии и стереотипов, предупреждению агрессии у подрастающего поколения, противодействию формированию "языка вражды".



Участники семинара

Семинар организован Еврейским фондом Украины под эгидой общественного совета руководителей образовательных программ национальных меньшинств Украины при Министерстве образования и науки Украины и при поддержке Норвежского гуманитарного фонда.

Семинар прошел с большим успехом благодаря совместным усилиям начальника Управления образования Черновицкого городского совета Олейника Григория Севериновича и методиста Управления – Герасим Наталии Павловны.

Не случайно местом проведения семинара была выбрана Черновицкая гимназия № 6 с румынским языком обучения, педагогический коллектив которой отличается высоким профессионализмом и бережным отношением к национальным традициям. Гимназия № 6 является областным центром учебно-методических ресурсов гражданского образования и воспитания.

Радушный прием коллектива способствовал успеху семинара. Директор гимназии Игнат Иван Аврелович смог создать комфортную обстановку для работы семинара и сам с большим удовольствием принял активное участие в тренинговых занятиях.

Тема еврейства в Черновцах – особая тема. Ведь это город с богатым еврейским прошлым. Здесь проживали Пауль Целан, Сиди Таль, Йозеф Шмидт, Йозеф Бург, Роза Ауслендер и другие всемирно известные евреи, обогатившие мировую культурную сокровищницу. Именно в этом городе нашел свое пристанище Еврейский государственный театр им. Шолома-Алейхема по возвращении из эвакуации по окончании 2-ой Мировой войны. И потому второй день занятий семинара "Кто твой сосед" прошел в специализированной школе № 41 с изучением еврейского этнокультурного компонента. Директор школы Цуркан Людвиг Павловна пригласила председателя Черновицкой областной еврейской общины Клеймана Льва Исаевича поприветствовать группу обучающихся.

При подготовке к семинару лекторы-тренеры использовали материалы музеев города: Черновицкого музея истории и культуры евреев Буковины, Краеведческого этнографического музея.

Особенным образом хотелось бы поблагодарить первоклассного специалиста Историко-культурного центра Николае Костах.

Семинар провели: Светлана Кандеева – Еврейский фонд Украины и Андрей Кинаш – Общественная правозащитная организация МАРТ.

Берлинский форум ОБСЕ по вопросам антисемитизма

В столице Германии – Берлине – 12-13 ноября 2014 года состоялась 10-я Международная конференция Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) по антисемитизму.

Берлинский форум созван в целях обмена опыта и выработки стратегических направлений борьбы с новыми формами антиеврейской пропаганды, уровень которой в Европе существенно вырос за последние годы.

Конференцию открыли выступления Президента Германии Йоханнеса Рау и Министра иностранных дел председательствующей в ОБСЕ Болгарии Соломона Пасси. В Берлин также прибыли правительственные чиновники и парламентарии из стран, входящих в ОБСЕ.



По традиции, наряду с официальными лицами, основными участниками мероприятий ОБСЕ, выступают посланцы ведущих организаций гражданского общества. В целях развития диалога с властями государств региона в конференции принял участие председатель Ассамблеи национальностей Украины Ровшан Тагиев.

В ходе конференции обсуждались вопросы, связанные с законодательными мерами и механизмами по развитию терпимости, борьбе с антисемитизмом, а также роль правительств, гражданского общества, СМИ и системы образования в борьбе с предрассудками.

Пресс-служба Ассамблеи национальностей Украины

Дорогами "Блуждающих звезд"

ГОСЕТ

В прошлом номере газеты "Киев еврейский" мы начали свой рассказ о Киевском ГОСЕТе – начале формирования актерской труппы, первые спектакли и успех. Бесспорно, это был успех, потому что в театре работали талантливейшие режиссеры и актеры, и, что немаловажно, у театра был свой зритель. Спектакли шли с аншлагами. Это привлекло к работе в театре именитых мастеров театрального искусства. В конце 30-х годов творческая энергия Киевского ГОСЕТа рождает целый ряд талантливых театральных постановок. Однако далеко идущие планы театра нарушает война и эвакуация, о чем пойдет речь в этом номере газеты.

В 1936 году к труппе театра присоединяется Александр Гранях, ученик Макса Рейнгардта и Эрвина Пискатора, актер западно-европейской школы. Будучи антифашистом, он покидает Германию по политическим убеждениям, начинает работать в Москве. В Киев он приехал на съемки фильма "Последний табор", в котором играл роль цыганского вожака рома Баро. Во время съемок Александр Гранях знакомится с Борисом Вершиловым. Режиссер мечтает о постановке "Венецианского купца" В.Шекспира и именно в Граняхе находит идеальную кандидатуру на роль Шейлока. Невысокий, мощный, смуглый, с выразительными черными глазами и кучерявым волосом, актер имел взрывной, несдержанный темперамент и необыкновенные голосовые данные. Роль Шейлока стала дебютом Граняха на киевской сцене и сразу же сделала актера известным большому количеству зрителей. Весь Киев ходил на спектакль "Венецианский купец", часто по несколько раз. Александр Гранях исполняет Шейлока в присущей ему несколько резкой манере, играл живого думающего человека, сильную личность, которая способна любить, ненавидеть, жаждать ненависти, и все – в полной мере.



А. Гранях

По сфабрикованным обвинениям в 1937 году Граняха бросают за решетку. В это же время его товарищ писатель Леон Фейхтвангер присылает Граняху приглашение на антифашистский форум. Поскольку Л.Фейхтвангер был важной фигурой мирового антифашистского движения, Александра Граняха тут же отпустили, и он смог выехать за границу. Спектакли с его участием стали событиями театральной жизни Киева, а его актерское мастерство задавало тот уровень, держаться которого стремился и дальше весь коллектив ГОСЕТа.

В начале сезона 1936-37 гг. Киевский ГОСЕТ остается без своего художественного руководителя. Борис Вершилов был

назначен главным режиссером Киевского театра русской драмы им. Леси Украинки. Его сменяет Наум Лойтер, но в 1939 г. его назначают руководителем Витебского белорусского театра им. Якуба Коласа. А в Киев приезжает актер и режиссер Мойсей Гольдблат из Московского ГОСЕТа – выдающийся представитель еврейского театра.

С приходом Гольдבלата в Киевский ГОСЕТ закончился стилиевой разрыв, обусловленный частой сменой руководителей, четче обозначилось своеобразие художественного лица театра. Актеры почувствовали сильную творческую волю режиссера, поверили ему, его стремлению создать коллектив единомышленников. Важно было и то, что новый художественный руководитель был превосходным актером, который принес лучшие традиции Московского ГОСЕТа.

Начал Гольдблат с героической трагедии "Бар-Кохба" ("Сын Звезды"), созданной Самуилом Галкиным по мотивам одноименной драмы Гольдфадена. Спектакль стал театральным событием нового сезона. "В нем была занята вся труппа, а также мы, студенты театрального института", – вспоминает Моисей Лоев. "Тетар стал похож на исторический музей: масса реквизита и бутафории – копыя и мечи, широкие пояса, шлемы с перьями. Все это примерялось, подгонялось, исправлялось тут же на репетициях талантливыми работниками пошивочного цеха".

Репетиции Гольдблат вел по-мейерхольдовски: все время в движении, сочетая с выразительной манерой Грановского, учеником которого он являлся.

Помимо постановок Гольдבלата, в театре в то время шли музыкальная комедия "Девушка из Москвы" и драма "Человек с того света" (имелась в виду Западная Украина, вошедшая в состав Советского Союза в 1939 году). Эти пьесы написал молодой поэт из Одессы Айзик Губерман.

В апреле 1941 года состоялась премьера драмы Переца Маркиша "Кол-Нидре" ("Все клятвы" – молитва, произносимая накануне Судного дня), в которой отображались драматические события, произошедшие накануне Судного дня 39-го года в небольшом еврейском городке в Западной Украине, только что занятом Красной Армией. Постановка стала триумфом Гольдבלата и Маркиша, как бы предвозвещающая "Судный день" Родины.



М. Гольдблат

со стр. 4

22 июня 1941 года, через два месяца после премьеры "Кол-Нидре", немецкие войска бомбили мирно спящий Киев. Началась война.

Уже спустя два месяца театр фактически не существовал. Кто-то поехал на Урал, кто-то в Казахстан, Узбекистан, на Кавказ.

Лишь через год, благодаря неимоверным усилиям Григория Спекторова, бывшего заместителя директора театра, в небольшом казахстанском городе Джамбуле вновь начал функционировать Киевский еврейский театр. Актеры жили в ужасных условиях, по 5-6 семей в одной большой комнате. Но самым сложным было отсутствие пропитания. Люди голодали, болели...

И все же, сосучившись по любимому делу, актеры с воодушевлением восстанавливали спектакли. И даже начали поиск новой драматургии, чтобы исполнить что-то актуальное, что расскажет о трагической судьбе еврейского народа в этой кровавой бойне и о его героической борьбе. Мойше Пинчевский написал пьесу "Я живу", которая очень понравилась актерам, и после месяца напряженной работы спектакль, режиссером которого стал Моисей Гольдблат, играли в Коканде, затем в Фергане.

В Фергане Киевский еврейский театр остается до 1943 года. И уже в ноябре все узнают об освобождении Киева и мощном продвижении советской армии на запад, освобождающей город за городом от немецко-фашистских захватчиков. С тех пор начали думать о возвращении в родной Киев.

Моисей Лоев пишет: "Только не так быстро делается, как говорится. После многочисленных напоминаний, писем, телеграмм, поездок ходоков правительство Украины приняло постановление о реэвакуации театра, но... не в Киев, а в Черновцы. Причины? Помещение театра сгорело, а предоставить другое пока нет возможности. Это была полуправда, при желании помещение нашлось бы, да оно и было... Просто власть не желала терпеть еврейский театр в столице Украины".

Так или иначе, но в декабре 44-го театр отправился в обратный путь.

9 февраля 1945 года поезд прибыл на Черновицкий вокзал, где театр встречал директор Григорий Спекторов. Не успев как следует устроиться, прибывшие побежали осматривать помещение театра "Скала", где им предстояло играть. Не страшил холод и отсутствие сценического оборудования. Сразу же принялись за работу: убрали, мыли, чистили. Черновчанин Зиза Гроссер привел в действие сложный механизм парового отопления, и в театре стало тепло.

Война не пощадила черновицких евреев, а необходимо отметить, что до войны 43% населения Черновцов были евреи и можно было на идиш спросить у любого прохожего, как пройти куда-либо, и легко получить ответ на том же языке. Все же многие евреи уцелели. Город не был разрушен и, как только город был освобожден, сюда потянулись оставшиеся в живых узники концлагерей и гетто Транснистрии. Город ожил, стал строиться, работать. Снова зазвучала еврейская речь, открылась еврейская школа, в киосках появилась московская еврейская газета "Эйникайт" ("Единение").

Уже 10 марта 1945 года театр открыл свой сезон спектаклем "Я живу". В газете "Радянська Буковина" писали: "В театре бывают такие вечера, когда ты чувствуешь с необыкновенной силой, что сцена является народной трибуной, когда тысячи ушей открыты для восприятия правды и справедливости. Так прошел субботний вечер 10 марта 1945 года в Республиканском государственном еврейском театре, так прошла премьера спектакля по пьесе Мойше Пинчевского "Я живу". Зритель слушал внимательно, напряженно, аплодировал, благодарил актеров. В этот вечер театр нашел кратчайший путь к сердцам зрителей".

И началась работа. Поставили "Колдунью" Гольдфаде-на, где главную роль исполнял Аркадий Нугер, "Заколдован-



А. Нугер



С. Михоэлс

ный портной" по Шолом-Алейхему и, в конце сезона, "Тевье-молочник", в главной роли Моисей Гольдблат. Новеллы, образующие цикл "Тевье-молочник", создавались Шолом-Алейхемом на протяжении многих лет, в них писатель раскрыл всю свою душу, всю любовь к людям, свой огромный талант.

Потрясающий актерский ансамбль – Моисей Гольдблат, Ада Сонц, Яков Либерт, Лазарь Колманович, Аркадий Нугер, а также бывшая ведущая актриса Одесского еврейского театра Софья Йоффе – вот только некоторые имена тех, кто составлял творческую основу черновицкого еврейского театра.

Но как ни хорошо было театру в Черновцах, все мечтали о Киеве. Поэтому с нетерпением ждали киевских летних гастролей, которые должны были закончиться большим праздничным вечером, посвященным 20-летию юбилею театра. Началась подготовка, и самым главным мотивом игры актеров и работников сцены, режиссеров было – как можно лучше выглядеть в Киеве.

Гастроли начались 30 августа 1945 года в помещении Киевского театра оперетты спектаклем "Я живу". Киевские зрители также ждали любимым театр, потому что каждый вечер в театре оперетты был аншлаги. Неслыханный успех имеет "Тевье-молочник". Великий Марьян Крушельницкий, который сам играл Тевье в Харьковском украинском театре им. Т.Г. Шевченко, восхитаясь игрой Гольдבלата, аплодировал стоя в один из вечеров. Незабываемыми стали эти гастроли ГОСЕТа в Киеве.

И вот настал день 20-летнего юбилея театра. Это было 7 октября 1945 года.

Настроение актеров было праздничным. Приехали гости из Москвы, Ленинграда, Минска, Одессы и даже Биробиджана. Среди почетных гостей были: Соломон Михоэлс, организатор и первый руководитель театра Эфраим Лойтер, поэты Перец Маркиш и Ицик Фефер, Марьян Крушельницкий, художественный руководитель Киевского украинского театра им. И. Франко Гнат Юра и его вдущие актеры Амвросий Бучма и Юрий Шумский, поэт Максим Рыльский, ректор консерватории Абрам Луфер и многие другие.

Высокие награды и звания получили Моисей Гольдблат, Ада Сонц и Дмитрий Жаботинский. Достоянными наград были и многие другие актеры и работники театра, но советская система не могла допустить, чтобы еврейский театр был отмечен на одном уровне с украинским и русским театрами республики. Да и погром 5-7 сентября в Киеве на Подоле не способствовал тому, чтобы были вручены заслуженные награды.

Соломон Михоэлс на праздничном банкете в тот вечер сказал: "Я поднимаю тост за талантливых мастеров сцены, которые сегодня вполне заслуженно были увенчаны высокими званиями, а также за тех талантливых актеров, которые должны были получить звания, но не получили его. Я поднимаю тост за то, чтобы в нашем театральном искусстве не было избранных и обойденных, чтобы не нос, не глаза, не волосы определяли значимость актера, а его талант, его заслуги в театре и перед зрителями."

Да, у меня еврейские глаза, еврейские руки, еврейский нос и весь я еврей. Это может кому-то не нравиться, но я человек! Наравне со всеми! И я требую, чтобы ко мне относились как к любому другому человеку, мерили одной меркой, одной!

Я поднимаю этот тост за весь коллектив театра, который, безусловно, заслужил быть не гостем в столице Украины, не гастролером, но наряду с украинским и русским театрами получить постоянную прописку в своем родном Киеве".

В этой речи Соломон Михайлович Михоэлс со свойственным ему красноречием как-будто раскрыл всю боль и трагичность судьбы еврейского театра, еврейских актеров. Но вновь открывается занавес, и театральное действие захватывает в глубину судеб театральных персонажей, и в эти счастливые для актерской труппы моменты забывается все то горе, что доводилось не раз переживать.

Театр, вернувшись в Черновцы, продолжил свою не долгую работу. Почему не долгую? Потому что уже меньше, чем через пять лет, советское государство прекратит финансирование еврейского театра как государственного.

(Окончание в следующем номере)

Татьяна Кристенко



Ада Сонц

Киев Игоря Шамо

13 ноября Киевrada утвердила гимном Киева песню "Як тебе не люби, Киє мій".

Дочь Игоря Наумовича Шамо Тамара Игоревна любезно согласилась ответить на некоторые вопросы для газеты "Киев еврейский".

— Для моего отца Киев был не только "малой Родиной", где он родился и жил с родителями и старшим братом на улице Малой Васильковской (сейчас Шота Руставели). Это был город, пронизанный древнейшей историей и культурой, а Игорь Наумович всегда интересовался историей Киева, часто бывал в музеях, очень много читал. В моем детстве каждое воскресенье мы совершали с папой прогулки по Киеву. Он интересно рассказывал о древней истории города, образно описывал события прошлых лет.

Он любил бывать на Владимирской горке, мы жили не далеко — на Софиевской площади, позже (с 1968 г.) — на улице Костельной. Игорь Наумович очень любил Андреевский спуск и Софию. В 70-е годы наша семья и друзья родителей часто ездили на ВДНХ. Думаю, что красота и ухоженность Киева, его зелень — ведь Киев называли в то время "городсад" — радовали глаз и сердце и, конечно, помогли в создании незабываемых мелодий. Неудивительно, что в каждой песне о Киеве или Украине у моего отца, как композитора, обязательно присутствует описание природы. Папа любил собирать причудливые коренья и делал из них замечательных животных и фантастические фигуры.

Он интересовался и архитектурой города. Среди друзей отца, в основном, были люди творческие, они часто беседовали о том, как меняется Киев. Когда создавалась песня "Киє мій", в городе было множество цветов — красных канн, и этот образ вошел в текст песни. Нужно сказать, что совместная работа с замечательным поэтом-лириком Дмитрием Луценко — большая удача. Они были не только соавторами, но и фронтowymi друзьями. Для папы всегда были важны поэтические образы, которые создавал Дмитрий, а затем легко появлялась песня.



И. Шамо и Д. Луценко работают над песней

— Игорь Шамо учит любить Киев. Как Вы думаете, что бы он сегодня мог сказать киевлянам и людям, которые наполняют наш город?

— Наш город изменился, но столь же прекрасен, как и 50 лет тому назад, когда была написана песня, ставшая официальным гимном столицы. События, которые происходят сейчас в Украине, являются национальной трагедией. Я думаю, что мой отец глубоко переживал бы и своим творчеством способствовал сохранению независимости Украины и ратовал за прекращение войны. Язык музыки понятен всем, и люди должны сохранить человеческий облик, прекратить братоубийственную войну и начать строить новое и прекрасное государство.

Новое поколение во многом утратило нравственные принципы и, возможно, виноваты в этом мы сами. Думаю, нужно воспитывать в молодых людях патриотизм, любовь к своей культуре, любовь к Родине. Для моего отца — это священное чувство, ведь он ушел на фронт добровольцем. Когда началась война, ему еще не было 18 лет, окончив медицинское училище в Уфе, в звании лейтенанта медицинской службы он начал сражаться за свое Отечество, как и наша мама — Людмила Шамо.

В последнее время появляются интересные музыканты и деятели культуры, которые являются носителями новых форм. А все самобытное и талантливое всегда интересно. Игорь Наумович очень любил молодежь и умел общаться с разными людьми, был большим дипломатом.

— В 1962 году появилась песня "Як тебе не люби...". Что предшествовало написанию этой песни и какова ее история создания?

— В 1962 г. Киеву должны были вручать орден Ленина. Но гимна Киева тогда не существовало. Министр культуры Ростислав Бабийчук пригласил Игоря Наумовича в министерство и попросил написать песню о Киеве, чтобы она стала гимном. Таким образом — это был официальный заказ. Написать необходимо было очень быстро. Вернувшись домой, отец созвонился со своим постоянным и любимым соавтором — поэтом Дмитрием Луценко. Работали целую ночь. Много было вариантов. Но никак не получалось припев. И Дмитрий Емильянович вспомнил фразу, которую он услышал на Владимирской горке: "Как же тебя не любить, родной Киев", и этот рефрен прекрасно вошел в текст.

Здесь были и канны, и огни, и киевская зелень, и любовь. Песня была написана в ритме вальса и совсем не напоминала гимн. Первой слушательницей, как обычно, была наша мама. Ее смутило то, что это вальс и нет фанфар и труб, присущих гимновой торжественности. Переделывать что-либо не было времени. Утром композитора и поэта уже ждали в министерстве.

Песня очень понравилась, и прямо на подокознице в министерстве папа сделал инструментовку. Ноты отнесли в оркестр Украинского радио. Вечером, после вручения ордена Ленина состоялся праздничный концерт, где впервые прозвучала песня "Як тебе не люби, Киє мій" в исполнении замечательного дуэта выдающихся исполнителей: Константина Огневого и Юрия Гуляева. Песню долго бисировали. Позже фондовую запись сделал один Юрий Гуляев, и мы до сегодняшнего дня наслаждаемся его прекрасным голосом. Песня быстро "ушла в народ". Ее поют и в торжественные минуты, и на праздниках, и дома за столом. Ее хорошо знают в других странах. Сделаны переводы на английский, немецкий, на иврит, на японский языки. Перевод на иврит осуществила переводчик Доля Подгайц, которая живет в Израиле. Поистине, песня стала народной и звучала как Гимн нашему Киеву все 52 года, и только в этом году, 13 ноября, она была официально объявлена Гимном города. К 50-летию юбилею песни я и мой брат выпустили юбилейное факсимильное издание песни на украинском, русском и английском языках. Помог нам в этом прекрасный композитор, друг и владелец издательства "Гроно" Геннадий Сасько.

Будучи украинским композитором, который впитал культуру, историю, природу Украины, ее мелос, — Игорь Наумович никогда не забывал, что он этнический еврей, да и не давали забыть. Он любил вести долгие разговоры с известным еврейским писателем, создателем Еврейской энциклопедии Ефимом Борисовичем Лойцкером (с его дочкой и зятем родители тесно дружили и общались почти ежедневно). Ефим Борисович рассказывал о трагических страницах жизни еврейского народа. Это особенно пригодились Игорю Наумовичу при написании музыки к спектаклю "Уриэль Акоста" для постановки в театре украинской драмы им. И. Франко. К сожалению, по понятным причинам, спектакль не был представлен публике — его запретили.

Он был счастлив, что имел возможность обучаться в консерватории у выдающихся преподавателей, которые были евреями и которые сделали много для развития именно украинской музыки. В послевоенные годы, когда развернулась гнусная кампания космополитизма, Игорь Наумович ощущал постоянное давление на себе. Его, фронтовика, окончившего с отличием консерваторию по классу композиции, ставшего еще на 3-м курсе членом Союза композиторов Украины — беспрецедентный случай, имеющего уже семью, коренного киевлянина вдруг, и мы понимаем почему, отправляют дирижером в Ворошиловград (Луганск). Отец отказывается от распределения и получает свободный диплом. Да он и был свободен от всех назначений и должностей — только музыка была его стихией. Ему активно мешали, пытались отсечь, но это не удавалось. Своим творчеством он был сильнее, выше, чище всех этих людей. Но бесследно это не прошло. Думаю, слишком ранняя смерть Игоря Наумовича в 56 лет была обусловлена пережитым.



И. Шамо и Ю. Гуляев

Несмотря на препятствия, творческая судьба композитора сложилась удачно. Он стал народным артистом Украины, лауреатом Национальной премии им. Т.Г. Шевченко, имел медаль им. Александрова, почетные дипломы. Он писал музыку не для коммунистической партии и никогда не был ее членом. Хотя в его творческом багаже много патриотических песен, но продиктованы они не спецзаказом, а истинной патриотической и гражданской позицией.

Он никогда не лукавил в своем творчестве. Уверена, в наше время он бы не отказался ни от одной своей ноты. Безусловно, он рано ушел из жизни. Было множество планов. Игорь Наумович хотел попробовать написать оперу, балет и искать новые формы. Именно ему принадлежит новаторство в жанре хора-оперы "Ятранские игры". Он много и с упоением трудился, создавая свою музыку.

Творческую личность невозможно оторвать от земли и культуры, в которой он вырос и сформировался. Папа, бесспорно, был украинским композитором, но в нем звучал голос и еврейского народа, его интересовала музыкальная культура многих народов. Множество произведений написано на основе этнической музыки молдавского, болгарского, азербайджанского, русского и еврейского народов. Все творчество Игоря Наумовича Шамо указывает на его гражданство мира.

Редакция газеты благодарит Тамару Игоревну Шамо за интересный рассказ о великом украинском композиторе, киевлянине Игоре Шамо.

Программа культурно-массовых мероприятий Киевского еврейского общинного центра «Кинор» на декабрь 2014 года

Дата	Название программы	Адрес	Время
01.12 (пн)	Цикл лекций Аркадия Монастырского <i>«Современный еврейский мир»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
03.12 (ср)	День библиотеки КЕОЦ «КИНОР»	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	12-00- 18-00
04.12 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
08.12 (пн)	Цикл лекций Аркадия Монастырского <i>«Современный еврейский мир»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
09.12 (вт)	Литературная студия <i>«Третьи ворота»</i> <i>Ведет В.Гутковский</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
10.12 (ср)	<u>Видеоклуб представляет:</u> Художественный фильм <i>«Лехаим»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
11.12 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
17.12 (ср)	<u>Видеоклуб представляет:</u> Художественный фильм <i>«Еврейское счастье»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
18.12 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
21.12 (сб)	Зажигание Главной Ханукии Украины	На площадке НСК <i>«Олимпийский»</i> , северный вход со стороны ст. М. <i>«Дворец спорта»</i>	16.30
22.12 (пн)	Заседание женского клуба <i>«Амазонки»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	15-00
24.12 (ср)	<u>Видеоклуб представляет:</u> Художественный фильм <i>«Пять невест»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
25.12 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00

Новый дворец спорта в Иерусалиме

Архитектурная новинка столицы Израиля – дворец спорта "Арена", чьи трибуны вмещают 11,5 тысяч зрителей, рассчитан на проведение спортивных состязаний международного уровня и концертов с использованием самых современных технологий акустики, видео, бегущей строки и других мультимедийных средств. Помимо привычных боковых экранов, под потолком установлены четыре дополнительных экрана, что дает возможность с любого места наблюдать за происходящим на сцене и на спортивном поле.

13 ноября здесь состоялось грандиозное представление по инициативе организаций "Азия-Пацифик", Коалиции "Рука помощи Израилю", муниципалитета г. Иерусалима. Сотни автобусов со всех концов Израиля доставили в назначенный час ветеранов войны, бывших узников гетто и лагерей, которые наполнили зал, заняв около 10 тысяч мест.



Дворец спорта "Арена" в Иерусалиме

К собравшимся обратились премьер-министр Беньямин Нетаниягу, председатель союза ветеранов Второй мировой войны Абрам Гринзайд, руководители международных благотворительных организаций. Они еще раз подчеркнули роль ветеранов войны в победе над фашизмом, а также пожелали здоровья бывшим узникам гетто и лагерей. В концертной программе выступили солист Израильской оперы Феликс Лифшиц и популярный певец Михаил Рискин.

Михаил Фельдман, Иерусалим

ОБЪЯВЛЕНИЕ!

Всеукраинский благотворительный фонд "Для тебя" в рамках своей деятельности осуществляет бесплатное распределение:

- зимних одеял,
- тепловентиляторов *DeLonghi*,
- электрических простыней.

Если Ваша пенсия не превышает 2000 грн в месяц на одного или 4000 грн на одинокую семью из 2-х человек, при этом Вы не являетесь жертвой нацизма, т.е. родились после 9 мая 1945 года, Вы инвалид, пенсионер или Ваши дети инвалиды, у Вас многодетная малообеспеченная семья, а в квартире холодно, звоните по тел.: (044) 468-64-78.

ВБФ "Для тебя"

СКОРБИМ...

Еврейский фонд Украины, а также вся редакционная коллегия газеты "Киев еврейский" выражает соболезнования всем семьям, чьи близкие стали жертвами теракта в Иерусалимской синагоге.

Напомним, около 7 часов утра 18 ноября в Иерусалиме двое вооруженных ножами, топорами и пистолетами людей ворвались в синагогу и учинили расправу над собравшимися на молитву евреями. Довольно быстро к синагоге прибыла полиция, правоохранители открыли огонь по террористам и уничтожили их.

Данный теракт произошел в Иерусалиме впервые за долгое время – причем в спальном отдаленном районе.

Погибли четверо израильтян, в том числе полицейский. Как выяснилось, нападавшие были арабами, жили в мусульманском квартале Иерусалима, были активистами ХАМАСа.

Еврейская религиозная община Киева приглашает!

Все евреи мира с 16 по 24 декабря 2014 года будут отмечать праздник света и тепла – Хануку. Еврейская религиозная община Киева традиционно празднует эти светлые дни зажиганием Главной Хануки Украины.

Приглашаем вас разделить с нами радость праздника света и чудес **21 декабря в 16-30** на площадке НСК "Олимпийский", северный вход (со стороны ст. метро "Дворец спорта").

В программе:

- Зажигание центральной Хануки Украины;
- Праздничный концерт;
- Феерическое шоу;
- Ханукальные угощения.

В ходе праздника гостям будет предоставлена возможность присоединить свою частичку света, озарив небо чудом праздничных огней.

Заявки на участие и количественный состав принимаются до 8 декабря по тел./факсу: (044) 235-90-82 и (044) 235-90-83.

С благословением, Главный раввин Украины и Киева Моше Реувен Асман

Еврейский фонд Украины
Киевский еврейский общинный центр «КИНОР»
выражают благодарность за значительную
финансовую поддержку в ноябре 2014 г.:

- Министерству культуры Украины;
- Американскому еврейскому
распределительному комитету «Джойнт»
(директор – Шира Гениш);
- Ассамблее национальностей Украины
(председатель – Ровшан Тагиев);
- Голландскому еврейскому
гуманитарному фонду
(директор – Муриел Левин).

КИЕВ
еврейский

Распространяется
бесплатно

Редакционная коллегия:
Аркадий Монастырский
Татьяна Критенко
Ирина Бакун

Свидетельство о регистрации
КУ №476-115Р от 02.04.2009 г.

Газета Киевского еврейского общинного
центра «Кинор» Еврейского фонда Украины

Адрес: 01030, Киев, ул. Ярославов Вал, 14-д
Тел./факс: 235-13-79, 278-52-29

E-mail: jewfund@ukr.net

<http://www.jewishkiev.com.ua> © декабрь, 2014 г.